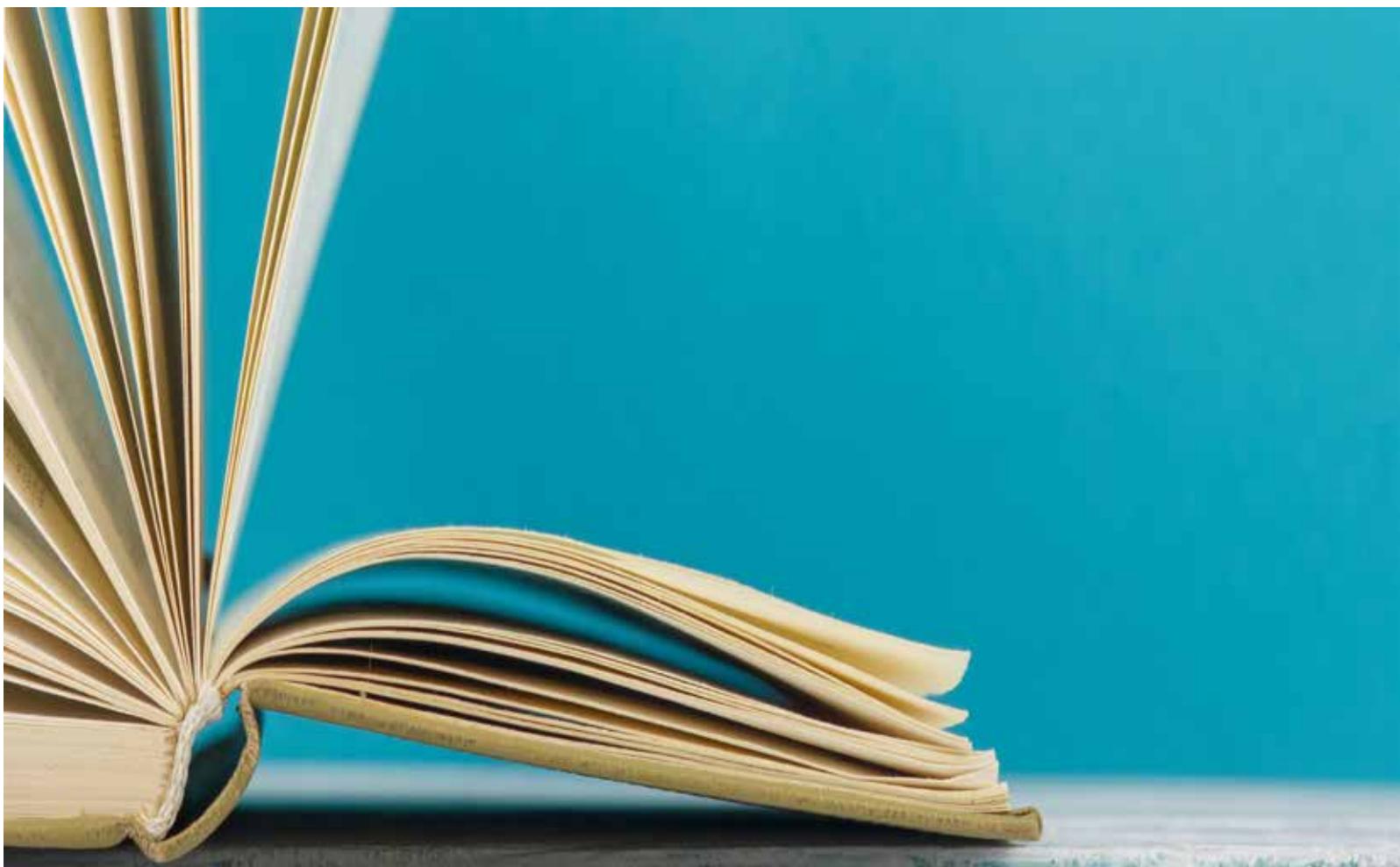


Enez Eusa ~Île d'Ouessant.



www.livre-insulaire.bzh
06 81 85 41 71 contact@livre-insulaire.fr

SALON.DU. LIVRE.INSULAIRE *#22e «Edition spéciale»* *Communiqué de presse*



Un salon du livre situé dans une île qui consacre son thème principal aux îles, est *une chose rare autant* dans le monde du livre et dans le monde des îles. En Bretagne le salon de Ouessant est le seul salon du livre à se situer sur une île. Ouessant, terre de navigateurs, avait impulsé une nouvelle dynamique culturelle insulaire autour de la création artistique, culturelle et littéraire en créant en 1999 le salon du livre insulaire à Ouessant. Depuis les amateurs ont pu découvrir des manifestations culturelles sur d'autres disciplines: Groix a choisi le cinéma et Belle-île, l'art lyrique.

Original, ouvert sur le monde des insulaires, et sur le monde des îles, créateur de contenus d'aujourd'hui, le salon du livre insulaire est comme un amer de l'Archipel des Lettres. *L'archipel des Lettres* est le titre de la revue littéraire de l'association mais aussi notre signature. Nous réunissons les lettres de toutes les îles à Ouessant pendant 5 jours l'été. Nous y retrouvons ; auteurs, éditeurs, artistes, conférenciers, pour partager la passion des îles, la passion des livres.

Créé en août 1999, nous préparions notre 22e édition avec pour thème principal : Femme Marin. C'est vrai qu'il y avait alors un autre rendez-vous célèbre dans le finistère prévu au même moment les Fêtes maritimes de Brest et de Douarnenez. Et patatras...

Quelques visioconférences plus tard, les membres de l'association, décidèrent de préparer un version « adaptée , au cas où ! » . Une formule qui prenne en compte les gestes barrières pour les auteurs, les éditeurs et le public. Grâce à ce travail, un nouveau plan était proposé à la mairie de Ouessant, et a permis de valider une proposition qui évite de tout annuler.

Nous gardons les mêmes dates prévues pour le salon du livre.

CE QUE NOUS AVONS DÛ ANNULER CETTE ANNÉE

Annulation du prix du livre insulaire.

Nous avons déjà annulé nos rencontres littéraires prévus fin mai sur Ouessant, et suspendu le prix du livre annuel jusqu'à l'année prochaine. Effectivement nous ne pouvons ni recevoir les ouvrages de toutes les îles du monde pour la sélection 2020, ni réunir le jury. Nous reportons donc le Prix du Livre Insulaire 2020 à l'année prochaine en modifiant le règlement pour ne pas pénaliser les ouvrages parus en 2020. Par conséquent le prix du livre insulaire 2021 comportera les ouvrages parus entre le 1er mai 2019 et le 1er mai 2021.

Nous avons également annulé une forme de programmation littéraire et culturelle que le public appréciait : par exemple la rencontre d'auteurs des îles d'outre-mer, qui faisait la spécificité du salon d'Ouessant. Nous avons également annulé la venue de certains éditeurs pour des raisons logistiques : transports des livres, notamment par bateau ou par avion. (ex. Nouvelle Calédonie)

Devise d'Ouessant :
s'il tombe, il se relève.

Faisant nôtre la devise ouessantine , il nous est apparu important de maintenir plusieurs de nos activités.

la résidence d'écrivain prévue de juillet à octobre est maintenue au sémaphore du creac'h

le salon du livre est maintenu avec une forme plus légère.

Concrètement cela signifie, que nous proposons au public un salon sur 4 jours, à la salle polyvalente.

CE QUI CHANGE :

les horaires : c'est un salon en journée. De 10 H à 19 H. il n'y aura pas de soirées organisées. (le bal des pompiers du 14 juillet a été annulé également)

Les lieux : le salon se déroulera principalement dans la salle polyvalente et non sur plusieurs sites comme habituellement au musée des Phares et Balises par exemple. nous n'avions pas encore appris la réouverture de la salle de cinéma *Jean Epstein*.

Certains rendez-vous seront programmés en visioconférence avec les auteurs des îles de l'outre-mer francophone.

Il y aura moins de place pour les stands d'éditeurs, afin de respecter les gestes barrières. Un espace plus important sera laissé entre les tables, un parcours sera balisé à l'intérieur de la salle, avec une entrée différente de la sortie. Les bénévoles de l'association auront à cœur de permettre d'offrir aux auteurs et au public une salle soignée et accueillante en évitant les files d'attente pour les dédicaces ou pour les lectures.

Certaines lectures se feront en extérieur sur inscription à l'accueil.

Ce qui ne change pas :

la gratuité de l'événement

des lectures et rencontres publiques gratuites (dans la petite salle de la salle polyvalente avec un intervalle de distance respectée pour une proposition d'ouvrages très différents avec une gamme de genres littéraires variés : sciences, beaux-livres, récits de voyages et d'aventures maritimes, littérature jeunesse, romans policier, poésie, théâtre et romans.

Le soutien au monde du livre

le soutien aux auteurs

le soutien aux éditeurs

le soutien à la création contemporaine

le soutien à l'économie Ouessantine, aux insulaires d'ici, d'ailleurs, de maintenant et de toujours, et l'envie de créer, de prendre le temps de lire, de prendre le temps de partager une rencontre avec un écrivain, d'écouter une conférence...

L'association espère bien évidemment que la fréquentation soit au rendez-vous. Des nouveaux horaires de bateaux seront également attendus, car pour l'instant nous avons toujours des passages réduits à la vente.

Peu de salons du livre seront maintenus en Bretagne cet été. Ouessant sera l'un des rares rendez-vous littéraires de ce début de vacances estivales.

Ce sera également pour certains l'occasion de venir sur l'île pour la découvrir ou la redécouvrir.

De nombreuses animations culturelles sont annulées dans le Finistère et à Ouessant. Les bénévoles de l'association trouvent important de maintenir cette forte implication de la vie associative bretonne dans le soutien aux artistes, aux écrivains tout en ayant un fort impact pour nos communes touristiques.

la 22^e c'est une édition spéciale. celle du bonheur de lire, de se retrouver pour partager le temps de lire.



l'association CALI remercie Nono pour son dessin de soutien au salon 2020 !

SALON PRATIQUE

Entrée gratuite.

dates : du samedi 11 juillet au mardi 14 Juillet.

de 10 H à 19 H

Lieux : Salle des Fêtes au Bourg de Lampaul. Sur la route du Phare du Creac'h.

deux espaces : la grande salle polyvalente pour les éditeurs et auteurs, la petite salle pour les lectures et cafés littéraires. Cette petite salle est dénommée : Espace Henri Quéfellec.

entrée côté nord. sortie côté sud.

L'association culture, arts et lettres des îles (C.A.L.I.)

a le plaisir de vous convier à l'inauguration de la 22^e édition du

SALON DU LIVRE INSULAIRE qui se déroulera à

Ouessant

LE SAMEDI 11 JUILLET 2020 VERS 15 H 34*

dans la belle **salle polyvalente** de Mezareun.

à l'arrivée du bateau de l'après midi.

Entrée libre et gratuite.

Nous partagerons le verre de l'amitié en fin d'après-midi.

GESTES BARRIÈRE OUESSANT



Barrière bleu du lavoir du Stiff.

l'association cali a mis tout en place pour respecter les gestes barrières et se protéger du covid-19.

pour le public : un parcours balisé : une entrée côté est, et une sortie côté sud pour la grande salle. une entrée de la petite salle différente de la sortie...

les bénévoles disposeront de masques floqué CALI et peuvent aussi porter un chapeau ;)

un marquage au sol indiquera le parcours.

un plan des salles et des circulations a été travaillé avec la mairie de Ouessant en tenant compte des prescriptions nationales.

ce salon est rendu possible par ces engagements de l'association, si l'état d'urgence était complètement levé le 10 juillet, nous nous autoriserons à alléger le dispositif.

les auteurs et les éditeurs seront installés sur des tables séparées, comme des îlots dans la grande salle, chaque auteur pourra recevoir deux personnes assises en respectant la distanciation.

la jauge de la grande salle sera réduite à 30 auteurs maximum en permanence. Un planning des dédicaces et rencontres sera affiché au bourg de Lampaul.

la jauge de la petite salle permettra de recevoir 20 personnes en même temps pour le public, une chaise sur trois.

le port du masque est conseillé lors des déplacements (comme pour les bars et restaurants.)

le bar sera installé dans l'office et proposera un service au comptoir, les tables seront en terrasse à l'extérieur

salon international du livre insulaire

SAMEDI 11 JUILLET

Ouverture de la porte du côté est à 14h, sortie par la porte du côté ouest (cela peut changer en fonction du vent)

Grande salle :

Stands éditeurs, auteurs en dédicaces de 14 H à 19H

15 H 34 : Inauguration officielle, vin d'honneur à suivre

Espace Henri Queffélec :

Sous le signe de nos ponctuations.

15 H 30 : Café littéraire, Aller-simple pour Ouessant avec Jean-Michel Arnaud

16 H 15 : Café littéraire avec Anne Quéméré, écrivain de Marine ?

17 H : « Comme une douce souvenance » lectures des grands écrivains de Bretagne par Yves Phillipe

18 H 15 : Café littéraire avec Benjamin Bozonnet, illustrateur, peintre, artiste en résidence au sémaphore du Créac'h



Le salon se déroule à la nouvelle salle des fêtes au bourg de Lampaul.

Grande salle :

Ouverture de la porte du côté nord , sortie par la porte du côté sud.

Stands éditeurs, auteurs en dédicaces de 10 H à 19H

Espace Henri Queffélec :

en accord avec l'association des amis de Henri Queffélec, l'association Cali a nommé la petite salle de la salle des fêtes du nom du grand écrivain des îles. en espérant que ce nom reste comme un hommage à son oeuvre si prolifique sur les îles du Ponant.

cet espace recevra les lectures, et les cafés littéraires durant le salon. L'entrée se fera par la route du Créac'h;

Sous le signe de nos ponctuations.

Mon île ! n'est pas comme mon île ? Car cette île... est une île si, et tellement, que

(petit exercice littéraire à compléter pendant le salon, gratuit ouvert à tous)

DIMANCHE 12 JUILLET
OUESSANT - EUSA - PHARE ET FEU-
NOS CHÈRES ESPERLUETTES

Grande salle :

Stands éditeurs, auteurs en dédicaces de 10 H à 19H. Petit déjeuner des auteurs à partir de 08h54.

Le p'tit bistro de Dominique petite restauration sur place : tables en extérieur service au comptoir.

Espace Henri Queffélec :

Sous le signe de nos ponctuations.

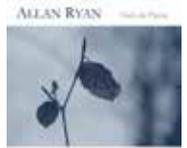
14 H 30 : Café littéraire avec Allan Ryan Pour *Gris de Payne*, lectures/poésie.

15 H : Café littéraire avec Françoise Péron Pour la réédition de *Ouessant L'île sentinelle*

16 H : Café littéraire avec Anne Quéméré pour *Passagère de l'Arctique*

16 H 30 : Café littéraire avec Louis Cozan Pour *Un feu sur la mer, mémoire d'un gardien de Phare*

17 h 30 : Café littéraire avec Johary Ravaloson pour évoquer le père du *Roman malgache*



LUNDI 13 JUILLET

IROISE, MALGACHE, FAÑCH ET COYOTTE ?

Grande salle :

Stands éditeurs, auteurs en dédicaces de 10 H à 19H. Le p'tit bistro de Dominique petite restauration sur place : tables en extérieur service au comptoir.

11 H : l'île verte 2020 par Gilbert David

Voyage à Madagascar De tanna la capitale à la région Boyni, en suivant la Betsiboaka. On passera par les hauts plateaux, on ira dans les mangroves de la betsiboaka puis dans la réserve bioculturelle d'Antrema à la rencontre des Lémuriens et de leur "Prince".

Espace Henri Queffélec :

Sous le signe de nos ponctuations.

14 H 30 : Fañch, le prénom breton qui fait trembler la république avec Bernez Rouz

15 H 15 : Fabrice Reymond La sainte et le Coyotte, écrits en résidence au sémaphore du créac'h

16 H 15 : «Paysages d'Iroise et Poésie» Jean-Pierre Boulic

16H 45 : Jean François Masson pour son nouveau roman, Dans la nuit de l'Iroise

17 H 00 Hommage au patagon, à Jean Raspail, par René Moniot Beaumont, Littérateur de la mer, Académie marine.



MADAGASCAR - OUESSANT LE TRAIT D'UNION

un ou plusieurs prix littéraire, une ré-
sidence d'écriture, un salon.. puis l'autre, le
lien tissé entre le salon du livre insulaire
et Madagascar ne sera pas rompu encore
cette année !

à découvrir :

Une traduction en français d'un clas-
sique malgache, E. D. Andriamalala
(1918-1979), Ma promesse ;

le numéro 3 de la revue Lettres de Lé-
murie, qui publie 25 auteurs de l'océan
Indien mais pas seulement ;

La nouvelle collection documentaire
(DOcDOc) : Deux albums : le premier
sur les arbres endémiques à La Réunion
et le second sur la permaculture, Le jar-
din enchanté de M. Isidore ;

Nos livres de contes notamment un al-
bum trilingue malgache, français, breton
sur les Ogres, avec un conte malgache
(Trimobe, réalisé à Nosy Be) et un conte
breton (Goulaffre, réalisé à Guilers).



MARDI 14 JUILLET

CORSICA, BRITAIN ET LEVANT, SANS ARTIFICE AVEC EXCLAMATION

Grande salle :

Stands éditeurs, auteurs en dédicaces de 10 H à 19H. Le p'tit bistro de Domi-
nique petite restauration sur place : tables en extérieur service au comptoir.

11 H : remise des prix du concours de nouvelles 2020

16 h 30 rencontres littéraires avec les auteurs des éditions

Corses materia Scita. (projection) Robert Colonna d'Istria La
femme qui voulait écrire des romans d'amour et François de Negro-
ni Un immense caveau

Espace Henri Queffélec :

Sous le signe de nos ponctuations.

11 H : « Comme une douce souvenance » lectures par Yves
Philippe

14 H : le crapaud de l'île de Batz, Jean-Louis Kerguillec : , prix
du polar insulaire

14 H 30 : Rencontres sur la traduction multilingues avec Sophie
Bazin des éditions dodovole <https://dodovole.blogspot.com/>

15 H 30 Café littéraire : Sous l'empire des îles, histoire croisée des
mondes britanniques et japonais. Avec les deux auteurs, Nathalie
Kouamé et Jean-François Dunyach (Editions Karthala)